

Editorial Address:  
9104 - 71 St.  
Edmonton, Alberta  
T6B 1Y2

English section: Flo Shikaze,  
Lucy Takahashi, G. Hirabayashi

Japanese section: Haruko  
Hiratsuka, Yumiko Hoyano

# MOSHI MOSHI

モシモシ

VOLUME 13, NO. 2

NOVEMBER-DECEMBER 1988

## NAJC HIGHLIGHTS

### October 8-10, Montreal

NAJC annual Conference and National Council meeting were held in Montreal over Thanksgiving weekend. The highlight, in the wake of the Redress victory, was the banquet featuring Minister of Multiculturalism Gerry Weiner and invited speaker, Grayce Ueyhara, executive director of the JAACL Legislative Education program (public educ and lobbying wing). Additional speakers were Art Miki of NAJC, Audrey Kobayashi of the host Quebec chapter NAJC, Irwin Cotler, Cdn Jewish Congress, John Thompson, Nat'l Coalition Jpn Cdn Redress.

An important theme underlined by Art Miki: the principle on which compensation was based - violation of civil liberties, the humiliation, and deprivation and delay of education and work (See Terms of Agreement elsewhere), not just prop. losses.

A federal gov't team will administer the compensation, and clarified points re individual compensation. The aim is to:

1. Inform all those who are eligible;
2. Ensure implementation is favorable to everyone;
3. Ensure all Canadians understand the redress issue.

Various application forms were distributed for feedback and tightening.

At the Council Meeting, there was election of officers. Art Miki was persuaded to stand, until redress matters are completed. Reluctantly, he did, for the second time, and was elected by acclamation. Roger Obata, VP, retired, and Charlie Kadota of BC was elected. Harold Hirose, Treasurer, was re-elected. Several committees were activated, including redress advisory, legal affairs,  
(cont'd next page)

### November 5-6, Toronto

On 5th and 6th of November the National Council of NAJC met at a specially called meeting with the top priority of clarifying the Community Fund established by the redress agreement of Sept. 22.

The community fund of 12 million dollars was established to help Japanese Cdns rebuild their community. The Council made no attempt to decide on the fund's future. Rather, the object was to air the issues which must be considered prior to setting up the rules which will determine the fund's future.

The delegates proposed spending parts of the fund on a wide range of projects. A number of communities felt they would benefit if part of the fund was spent on capital projects such as community centres and senior citizen housing. Others emphasized the need to spend part of the money to fight racism in Canada. Yet others expressed a need to ensure the continued survival of a national Jpn Cdn organization (after all, would there have been a redress at all if not for the spearheading of NAJC?). Or, some felt a fund be established to support historical and cultural projects. Another area which found support was a fund to finance services for seniors.

The proposals for controlling the fund were equally varied. At one extreme, delegates proposed simply allocating the entire fund immediately to centres across Canada. Others suggested that only the money earned by this fund be spent so that there would be a perpetual legacy. In addition, delegates suggested that funding projects should take into consideration regional concerns and needs.

Underlying the discussion were two themes: 1) the need to consult with local  
(cont'd next page)

(cont'd from p. 1, Oct. 8/10 mtg)

immigration, race relations, demographic, Hastings Park Fdn, By-laws, among others.

A tanka of T. Nakano (author of Behind Barbed Wires, story of road camp experiences during WW II, in tanka) was put on a scroll calligraphically by a senior citizen of Montreal, and it was decided this would be made available for purchase to all centres soon.

NAJC requested Alberta delegates to discuss possibility of sponsoring the 1989 national conference. (I discussed this matter with EJCA Board and received Edmonton's readiness, but at the Nov. 5/6 meeting, Calgary stepped forward quickly with a firm invitation.)  
-George Tsuruda

(cont'd from p. 1, Nov. 5/6 mtg)

communities, and 2) the relatively limited size of the fund, when spread across the country. Everyone was sensitive to the fact that the rapid pace of events had left little time to consult with community members.

Therefore a mandate was issued by the president that each community input ideas to him by mid-December, creative suggestions representing the ideas and concerns of, in our case, Edmonton. Keeping in mind that the wartime injustices not only damaged individuals but literally destroyed communities in the best sense of the term, what should be done with this money to help re-establish the Japanese Canadian community?

-David Sunahara

**ATTENTION, EDMONTON JAPANESE COMMUNITY. AN IMPORTANT ANNOUNCEMENT!!**

TO GIVE EDMONTONIANS THE OPPORTUNITY TO SUGGEST IDEAS FOR THE CREATIVE USE OF THE 12 MILLION DOLLARS COMMUNITY FUND, PRESIDENT GEORGE TSURUDA INVITES INDIVIDUALS, BULL-SESSION GROUPS, CLUBS AND ASSOCIATIONS TO SEND YOUR IDEAS in Japanese or English TO HIM BY NOVEMBER 30. George's address: 15207 - 65 Street, T5A 2E4.

(George and his Redress Committee will then incorporate your ideas into a statement representing Edmonton's response to NAJC by December 15. You have been quick to inquire about Individual Compensation. This matter of Community Fund is equally important. Please respond. As springboard, review David Sunahara's report of NAJC discussion.)

*been*

Many calls have received regarding individual compensation. This issue of MOSHI MOSHI carries Terms of Agreement on redress between NAJC and the Government of Canada. Soon, there will be an announcement (in the Edmonton Journal, Edm Sun, plus special EJCA mailing) about an open Community Meeting to discuss and distribute information regarding various aspects of redress, especially individual compensation procedures, community fund direction, and other questions, with EJCA and Secretary of State representatives as resource persons.

In the meantime you are invited to call the Edmonton office of the federal Secretary of State, 420-3350, for any inquiries regarding individual compensation; ask for Helen or Seros.

In making a dramatic statement to the House of Commons, Mulroney formally apologized to Japanese Canadians for "those past injustices against them, their families and their heritage." In addition to the apology, the Canadian government will pay \$21,000 to each of the estimated 12,000 surviving Canadians of Japanese heritage who were interned. Ottawa will also contribute \$24 million to create a Canadian Race Relations Foundation and donate another \$12 million to the national association, which Milki said would be used, in part, to build low-cost

*excerpted from Maclean's/October 3, 1988*

housing for elderly Japanese Canadians. The association will also receive \$3 million to implement and administer the compensation. For Mulroney, the agreement—expected to cost Canadians \$291 million—fulfils one of his 1984 election campaign promises. But while opposition parties heralded the settlement, the agreement was also expected to encourage other aggrieved ethnic groups to press their own claims for redress.

The initiative to end the five years of of-

ten-bitter negotiations between the NAJC and Ottawa came last April when Mulroney appointed Bouchard, his trusted classmate from Laval law school, to assume control of the negotiations. Those discussions had lapsed after three successive Tory ministers had refused to consider paying compensation to individual survivors of the internment camps.

## Acknowledgement

As a people, Canadians commit themselves to the creation of a society that ensures equality and justice for all, regardless of race or ethnic origin.

During and after World War II, Canadians of Japanese ancestry, the majority of whom were citizens, suffered unprecedented actions taken by the Government of Canada against their community.

Despite perceived military necessities at the time, the forced removal and internment of Japanese Canadians during World War II and their deportation and expulsion following the war, was unjust. In retrospect, government policies of disenfranchisement, detention, confiscation and sale of private and community property, expulsion, deportation and restriction of movement, which continued after the war, were influenced by discriminatory attitudes. Japanese Canadians who were interned had their property liquidated and the proceeds of sale were used to pay for their own internment.

The acknowledgement of these injustices serves notice to all Canadians that the excesses of the past are condemned and that the principles of justice and equality in Canada are reaffirmed.

Therefore, the Government of Canada, on behalf of all Canadians, does hereby:

- 1) acknowledge that the treatment of Japanese Canadians during and after World War II was unjust and violated principles of human rights as they are understood today;
- 2) pledge to ensure, to the full extent that its powers allow, that such events will not happen again; and
- 3) recognize, with great respect, the fortitude and determination of Japanese Canadians who, despite great stress and hardship, retain their commitment and loyalty to Canada and contribute so richly to the development of the Canadian nation.

As symbolic redress for those injustices, the Government offers:

- a) \$21,000 individual redress, subject to application by eligible persons of Japanese ancestry who, during this period, were subjected to internment, relocation, deportation, loss of property or otherwise deprived of the full enjoyment of fundamental rights and freedoms based solely on the fact that they were of Japanese ancestry; each payment would be made in a tax-free lump sum, as expeditiously as possible;
- b) \$12 million to the Japanese-Canadian community, through the National Association of Japanese Canadians, to undertake educational, social and cultural activities or programmes that contribute to the well-being of the community or that promote human rights;
- c) \$12 million, on behalf of Japanese Canadians and in commemoration of those who suffered these injustices, and matched by a further \$12 million from the Government of Canada, for the creation of a Canadian Race Relations Foundation that will foster racial harmony and cross-cultural understanding and help to eliminate racism.
- d) subject to application by eligible persons, to clear the names of persons of Japanese ancestry who were convicted of violations under the War Measures Act and the National Emergency Transitional Powers Act.
- e) subject to application by eligible persons, to grant Canadian citizenship to persons of Japanese ancestry still living who were expelled from Canada or had their citizenship revoked during the period 1941 to 1949, and to their living descendants;
- f) to provide, through contractual arrangements, up to \$3 million to the National Association of Japanese Canadians for their assistance, including community liaison, in administration of redress over the period of implementation.

Only persons alive at the date of the signing of these Terms of Agreement would be entitled to the redress in paragraphs (a), (d) and (e), except that the redress in (e) would also apply to descendants living at that date.

\_\_\_\_\_  
President, National Association  
of Japanese Canadians

\_\_\_\_\_  
Prime Minister of Canada

September 22, 1988

## PRESIDENT'S CORNER

EJCA: George Tsuruda

Already a year has passed since I was elected President. Thanks to our Directors and many outstanding volunteers, all the traditional events were successfully carried out. What this shows is a community that is vibrant with talent, skill and cultural richness.

We saw the birth of our own Taiko Group, which added a welcome dimension to our Heritage Festival performance. In the years ahead we will focus ever more to the reality of having our own Community Centre. We welcome any advice/assistance in this quest. Mr. Hidetoshi Sugawara is Chair of the Site Search Committee. Please help where you can.

See you at the Christmas Party, Sunday December 11th (details elsewhere). #

## AGM

The Annual EJCA General Meeting was held on September 28, 1988 at the Lingnan Restaurant. About 45 members attended. The event began with a delectable meal enjoyed by all. A financial report audited (free of charge) by BEN and GRANT SHIKAZE & Co. were passed to all present indicating the exact financial position of EJCA as of 31st of March, 1988.

The President announced that ALLAN HOYANO will be attending a briefing on JC Redress Settlement at Winnipeg on October 1, 1988, to be given by NAJC executives.

The following members were nominated to the EJCA Council: GIL OISHI, KEN OHASHI, GAIL INGHAM, BOB MOTOKADO, BEN SHIKAZE and JIM HOYANO.

The EJCA \$500 Scholarship Awards were given to SOPHIA WONG and DANIEL ITO. This year the EJCA Outstanding Contribution Award was given to our popular, charming ladies, none other than FLO SHIKAZE and LUCY TAKAHASHI for their long, long period of consistent dedication to our Community.

One of our EJCA members, BOB FRIEDLAND and his wife AKIKO were also present at this meeting. Bob is a Federal NDP candidate running for the S.W. Edmonton riding. #

- George Tsuruda

## EJCA Board of Directors 1988-89

GEORGE TSURUDA	475-7147	President
GIL OISHI	435-7167	1st Vice-Pres.
BEN SHIKAZE	466-1059	2nd Vice-Pres.
JIM HOYANO	437-7730	Secretary
TAK NAGATA	426-2179	Treasurer
GAIL INGHAM	922-5955	Social Convenor
HIDETOSHI SUGAWARA	487-2469	Membership
SAM SASANO	481-9328	Culture
KEN OHASHI	435-3361	Projects
BOB MOTOKADO	456-8694	Publications
BRYAN MARUYAMA	459-4608	Youth & Sports
NORIKO KAWAGUCHI	433-3448	Director at large

\*\*\*\*\*

More Comments from our Readers . . .

"Dear Mrs. Shikaze:

This is but a small token of our appreciation for your hardwork for MOSHI MOSHI and how you've kept us informed. I know this small amount cannot begin to cover the issues you've sent us but I hope it will help in some way---. Domo arigactō gozaimasu.

Sincerely  
Bette Terada, Calgary"

"My sincere thanks to the EJCA for selecting me as one of the recipients of the Community Service Award this year and for presenting me with the beautiful framed Indian Craft Floral Design.

I have thoroughly enjoyed being involved with the activities of the Club and the many friends I have made over the years. I will certainly continue to assist in whatever way I can.

I appreciate your thoughtfulness.

Sincerely  
Lucy Takahashi"

"I wish to thank the EJCA for the meaningful Activities Award and the accompanying lovely Moose Tufting picture of the Alberta Rose, at the recent AGM. I find great pleasure in being associated with the Club and I have really gained an invaluable amount of experience and immeasurable self-satisfaction.

Regards to all  
Flo Shikaze



FLO & LUCY  
 ...THIS 'N THAT...  
 フロル

HONOUR STUDENT:

CONGRATULATIONS to RUSSELL MIYAGAWA in winning an award for the highest marks in the Grade 10 class at Ross Shephard High School. He has been a consistent honour student. His father BOB says Russ is curling at the Crestwood with fellow school mates. He also works at the Jasper Place School Library. The EJCA wishes you well for a bright future RUSS!

BIRTH:

CONGRATULATIONS to SHARON and GARTH HOUGH on the birth of a little girl, MELISSA ANN KRISTY on September 19th. BRANDON and MIRANDA were happy to welcome their 8 pound 6 ounce sister. Proud grandparents are NOBBY and KAY MIYAGISHIMA, AUBREY and ROSS-LYN HOUGH and Great grandma, MRS. YUKIYE MATSUBA.

\*\*\*\*\*

SCHOLARSHIPS:

Our 1988 EJCA \$500 Scholarship and Activity Awards were presented to SOPHIA WONG and DANIEL ITO at the Annual General Meeting. The award reads "IN RECOGNITION OF ACADEMIC EXCELLENCE, EXTRA-CURRICULAR ACHIEVEMENT AND COMMUNITY SERVICE." MRS. WONG accepted for her daughter who is currently studying at the University of Ottawa, in the Faculty of Arts. SOPHIA'S accomplishments are in this issues' Junior Achievers and DANIEL will be featured in the next one.

\*\*\*\*\*

DONATIONS:

We gratefully acknowledge generous donations from the following:

For the EJCA:  
 DR. HENRY SHIMIZU  
 GIL & ROSE OISHI  
 JAYNE & KEITH YAMAUCHI, Calgary

For the MOSHI MOSHI:  
 MRS. T. A. SHINYEI  
 MS. BETTE TERADA, Calgary  
 MRS. YUKI NAKAMURA, Toronto  
 MR. TATS YAMADA

We are busy at present preparing for Issei Day on Oct. 16 and our 25th anniversary on Oct. 15.

Best wishes to you all. Keep up the good work.

- Yuki Nakamura, Toronto

Encl." (generous Cheque)

*Our Readers Write Us*

"EDMONTON JAPANESE COMM. CLUB:

It is with gratitude that we received the ikebana upon the passing of our father. In addition, we were very touched to see our late father acknowledged in the MOSHI MOSHI.

Flo & Lucy have done so much to accomodate, acknowledge and communicate Japanese interests and accordingly we are very thankful.

We extend our appreciation,  
 Gil, Rose, Tamara, Gerrad"

"Dear Mr. Nagata,

Our apologies for the tardy submission of our EJCA 1988-89 membership dues.

In addition, please accept a donation to the association as we are most supportive of the various activities sponsored by the EJCA & continue to enjoy following these events in the MOSHI MOSHI.

Sincerely  
 Jayne Yamauchi, Calgary"

"MOSHI MOSHI

Dear Flo and Lucy:

Many, many thanks for continuing to send the newsletter to me. Have been thinking of writing to you for many years to express our thanks but my good intentions have somehow side-tracked.

It is great to know what is going on in other areas and sometimes I feel I am there with you all. I met one of you at our JCCC in Toronto when you visited with other relatives. I was happy to meet you and did write your name down somewhere.

# Junior Achievers

SOPHIA WONG, who just turned 18 in mid-summer attended Laurier School then graduated from Old Scona Academic High School. She was enrolled in the International Baccalaureate program, winning the award for the highest standing. The following is just a very short outline of SOPHIA'S accomplishments:

- she is in the "Page" program, only 42 accepted in Canada, 3 from Alberta.... on Thursday September 22, she was standing next to the speaker's chair on Redress announcement).
- outstanding marks at Old Scona Academic High School. Has attained an average of more than 90% in her academic courses from grades 9 to 12

## Activities:

- active on debate club - founder, president, tournament co-ordinator
- Math Club, chess club, Team 16 Physics Society, Team member and semi-finalist team member in "Gentes En Herbe" a CBC French T.V. Quiz show
- accomplished pianist, both as performer and also volunteer accompanist for a violin class. Has her grade 12 piano and grade 10 harmony
- winner of Northern Alberta Concerto competition
- performed as soloist with Edmonton Youth Orchestra
- attended Banff School Special Program for Young Musicians
- NUMEROUS, NUMEROUS awards & achievements
  - academically
  - debating competition
  - public speaking competitions

EDITOR'S NOTE: Since SOPHIA is in Ottawa attending the University there, we called her Mom to learn a little about her "Home Life."

For someone who is so proficient in academics plus, SOPHIA still appears to be an all-around cheerful, friendly person. She does have time to spend with many friends, chats on the phone as young people do. There seems to be a magnetism surrounding her as children gather round her. While in Edmonton, the accomplished musician accompanied her Mother's violin students, whose ages range from 4 - 20. SOPHIA was taking part in gymnastics and swimming as a youngster. At home, she is a loving person, simple, happy, who is very kind and good to her Down's syndrome brother. Now that she is away, she extends her attention to him by writing frequent letters.

\*Mr. Grant Shikaze, Secretary, EJCA

I am grateful for the EJCA's generous support of my studies. Thank you very much for the scholarship, which I am using toward my program of General Arts at the University of Ottawa. I am studying French Literature, Western Philosophy, Philosophical Anthropology, Roman History and Calculus (all taught in French), as well as English Literature. I find all of these courses very stimulating and I very much enjoy the bilingual environment in Ottawa.

In addition to my academic studies, I am participating in the House of Commons Page Programme. Along with forty-one University freshmen from across Canada, I work fifteen hours a week in the House of Commons. As a Page, I assist in making information available to members of Parliament, in facilitating communication between members and in meeting the personal needs of members while they sit in the House.

This job gives me the opportunity to meet many knowledgeable and experienced legislators and to watch the process of law-making in our federal political system. For example, on August 30 I heard all three leaders' speeches on free trade, then I watched the members vote on the bill in its final form. I also had the unique opportunity to hear the Prime Minister's formal apology to Japanese-Canadians for the injustices of the Second World War, along with his announcement of compensation. As a Japanese-Canadian, I was conscious that my presence in the House showed that times have indeed changed for the better.

I look forward to meeting the new Members of Parliament following the November election, as the House begins its thirty-fourth Parliament. I am sure I will have many more interesting stories to tell when this year is over.

Once again, thank you sincerely for helping me in my studies.

Yours truly,  
Sophia Y. Wong, Ottawa"

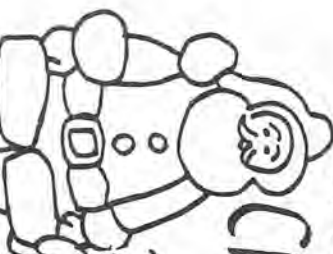
\*\*\*\*\*

SOPHIA WONG is an excellent and worthy recipient of the EJCA Scholarship. We wish her continued success and shall follow her career with interest. Congratulations!  
GOOD LUCK! #

-Flo Shikaze

# 1988 HERITAGE FESTIVAL

## E.J.C.A. Annual Christmas Party



Face Painting  
Games and prizes  
Sunday Dec. 11

Arts and crafts activities  
A visit from Santa



Pot luck dinner - begins 1:30



Taiko Performance



favorite bring your dishes by ESCA



Mochi making  
Sa-yonna! (yum!)

place: Pleasantview Community Hall  
10860 - 57 ave.

date: December 11, 1988

time: 1:30 - 6:00 p.m.

(Curlers, please note: Show time 3:30 PM)

MEMBERSHIP AVAILABLE

Family \$10.00  
Single 5.00

cost:  
Members 2.50 adults  
1.00 children

Non-members 4.00 adults  
1.50 children

preschool & seniors - free

As the Chair of the Japanese Pavilion during the 1988 Heritage Days, I would like to take this opportunity to express my sincere appreciation and thank each and every volunteer who took time from his/her busy summer schedule to help make this occasion a success. Without your efforts we would not have achieved this success.

It was certainly a pleasure to many wonderful people in the Japanese community who helped make this year's Heritage Days an enjoyable team effort.

Many thanks to the following:

George Tsuruda and Tak Ohki - Your undying efforts in the Japanese community, and co-ordinating the building and clean-up committee.

Ruby Tsuruda who phoned and organized the Food Preparation committee consisting of Mrs. Fujino, Mrs. Gattie, Mrs. Kadowaga, Mrs. Watanabe and Mrs. Nishi-mura.

Chefs - Mr. Labbe, Mr. Fujita, Mr. Motozawa, Mr. Sugawara, Mr. Jim Hoyano and Mr. Asao.

Entertainers - Mr. Allan Hoyano and the Taiko Drummers, Mrs. Fresh and her lovely Dancers, Karate Group, and the Spruce Grove Students. And also,

Mrs. Teruko Davis for organizing the Craft Group; Mrs. Ann Sunahara for her Book Display and sales; The GO Games, and Les Dowdell with the Bonsai Group; Mr. Fujino, Mr. Currie and Mr. Tsuchikawa for providing the transportation;

Mrs. Skamzuz, Mrs. Tsuchikawa and all the others for providing the sushi; Many young ladies for cashiering and keeping the food sales going smoothly; Last but not least, all young and older people who assisted in various capacity.

Your commitment and dedication towards this year's Heritage Festival were far and above that expected. I relied on all your support knowing the job will get done and indeed it was done and done well. Thank you very much.

-Flo Ingham

# EJCA Golf Report

The final E.J.G.A. tournament concluded very successfully with the Consul General Team Championship which was held at the Devon Golf Club on Sunday, September 18th. Nine teams consisting of 4 golfers each competed in a very enjoyable Texas Scramble format.

The team consisting of TERRY NAGATA, SHIN SUGIYAMA, AKIO TOKUNAGA and MAS OKAMURA were victorious with a team score of 64. The team of EDWARD NAKAMURA, H. ONO, TERRY TAMURA and HOWIE NAKAMURA were second with a score of 68. We were delighted to have CONSUL GENERAL NONOGAKI participate in the tournament and also extend our appreciation to him for sponsoring the trophies.

A windup banquet was held at the Lingnan Restaurant on Sunday, October 2nd. Club Championship and Team Championship prizes and trophies were awarded to all winners following the scrumptious meal.

A voted of thanks was extended to TERRY NAGATA (Shogun), TOM KOBAYASHI (Mikado) and TED ASAI (Japanese Village) for donating several gift certificates and dinners throughout the golfing season.

We are looking forward to another successful golf season in 1989!

- Mas Okamura

## ADVERTISING POLICY

for VOLUME 13, 1988-89

1. Maximum size acceptable:  
Quarter page (half column).
2. Advertising space must not dominate the newsletter.
3. Rates for advertising:  
5 x 3 3/4 (quarter page) = \$20.  
2 1/2 x 3 3/4 (eighth page) = \$13.  
personal (up to 3 lines) = \$ 3.  
Special volume rate (7 issues)  
paid in Sept = rate x 6.
4. For best results, advertisers should send MOSHI MOSHI black and white copy ready for use.

## Additional EJCA Members for 1989

FRANCIS, Mr. & Mrs. Patrick  
\*FUJINO, Mr. & Mrs. Aki  
EDAMURA, Mr. Masato  
HOSHIZAKI, Dr. & Mrs. Sam  
HOYANO, Mr. & Mrs. Allan  
HOYANO, Dr. J. & Dr. Y.  
HOYANO, Dr. & Mrs. Ken '90  
HUBBIHOCA, Mr. & Mrs. F.  
IWABUCHI, Mr. Bob  
KADONAGA, Mr. & Mrs. M. '93  
KAGA, Mr. & Mrs. Martin  
KANEDA, Dr. & Mrs. T.  
KAWANAMI, Mr. & Mrs. R.

KAWASHIMA, Mr. Hideki  
KIYOOKA, Ms. Irene  
MARUYAMA, Ms. Jane  
KOBAYASHI, Mr. & Mrs. T.  
KOBAYASHI, Ms. Y.  
MASUDA, Mr. & Mrs. Akio  
MATSUBA, Mr. & Mrs. Roy  
MATSUNE, Mr. & Mrs. V.  
MATSUNE, Mr. Mark, Japan  
NAKAMURA, Mr. & Mrs. H.  
NAWATA, Mr. & Mrs. Aki  
NISHIMURA, Mr. & Mrs. C.  
NISHIMURA, Mr. & Mrs. N.  
OHASHI, Mr. & Mrs. Ken

SAWADA, Dr. D & Dr. S.  
SHAW, Mr. & Mrs. John  
SHIMIZU, Dr. & Mrs. H.  
SUGAWARA, Mr. & Mrs. H.  
TANAKA, Mrs. K.  
TSUJIKAWA, Dr. D.  
KETONEN, Ms. A.  
YAMAMOTO, Mr. & Mrs. Isao  
YOKOTA, Mr. & Mrs. H.  
GOERZ, Mr. & Mrs. C.  
MILBRANDT, Mrs. Akiko  
TERAKURA, Dr. Hiroko  
RASMUSSEN, Mrs. Michiko  
NAKAMURA, Mrs. Yuki, '99  
Toronto  
HARADA, Ms. Jean  
NAKAMURA, Ms. Irene

\*oops should have been  
in last issue, sorry

In the next issue there will be additional new members listed. For keeping up with emerging developments on redress processes, one good method is to be on the MOSHI MOSHI mailing list. Membership is \$10.00 for family, \$5.00 per person. Write to Tak Nagata, Treasurer, enclosing cheque, and join up: #205, 10811 - 115 St., T5H 3L2.





**SHOGUN**  
JAPANESE  
RESTAURANT  
LTD.



FIRST DIMENSION  
JAPANESE DINING ROOM  
SUSHI BAR-TEPPAN COOKING  
JAPANESE CUBICLE ROOM

RELAX IN OUR  
GO-TEN LOUNGE

10125-121 STREET  
EDMONTON, ALBERTA T5N 3W9  
488-9757; 482-5494  
M-F Lunch 12-2; M-Th 5-11; F-Sa 5-12  
Sunday 5-9

You're invited to  
dine with us...  
in Victoria,  
Calgary,  
Edmonton,  
Ottawa.

Edmonton

Jasper Ave  
100th  
101 A Ave  
Edmonton  
Plaza

For reservations call:  
(403) 422-6083  
10126-100th Street  
Edmonton, Alberta  
open 5 pm every day for  
dinner



**JAPANESE  
VILLAGE**

TEPPAN STEAK &  
SEAFOOD HOUSE

Major credit cards accepted

**MIKADO  
RESTAURANT**

Deliciously Prepared Japanese  
Specialties Served in Authentic  
Elegant Style. We are Licensed to  
Serve Japanese Sake, Wine &  
Japanese Beer.

RESERVATIONS ADVISABLE

**425-8096**

10451 116 St.



**ROBERTS-McCLURE  
INSURANCE SERVICES LTD.**

202-7127 104 STREET EDMONTON ALTA T6G 1B9

KAREN S. KAGA

PROMPT PERSONAL SERVICE  
COMPETITIVE RATES  
CALL KAREN FOR ALL YOUR HOME, AUTO  
AND BUSINESS INSURANCE NEEDS

Bus 435-4804

Res 436-8918

**GOOD YEAR CERTIFIED  
AUTO SERVICE**

- GOODYEAR TIRES • COMPUTERIZED TUNE-UPS
- COMPLETE TIRE SERVICE • FRONT END REPAIRS
- WHEEL ALIGNING • BRAKES
- BALANCING • SHOCKS

**WEST END TIRE LTD.**

15941 - STONY PLAIN RD.

484-2236

**HI-TECH**  
HEATING & AIR CONDITIONING LTD.

351, 10451-170 Street  
Edmonton, Alberta

T5P 4T2

(403) 489-3617

JACK MARUYAMA  
MANAGER

# PACIFIC TRAVEL CORP

FOR ALL YOUR TRAVEL ARRANGEMENTS:

- HOLIDAY
- BUSINESS
- GROUPS
- INCENTIVES & CONVENTIONS
- MEETING PLANNING

CALL OUR PROFESSIONAL STAFF AT  
428-8251

MAIN FLOOR, 9940 - 106 STREET  
EDMONTON, ALBERTA T5K 2N2  
TELEPHONE (403) 428-8251



Thinking of  
buying or  
selling?  
Give me a call.

家・不動産の売買・鑑定。  
何でもお気軽にご相談下さい。

**alder currie**

northeast branch  
13580 fort road  
edmonton, alberta t5a 1c5  
bus (403) 475 5151 res (403) 478 6812



# ASIA TRAVEL



— WE MEET YOUR TRAVEL NEEDS —

- ★ COMPLETE TRAVEL SERVICE
- ★ SPECIAL FARES TO THE ORIENT

Japan • Orient • Mexico  
Around the World



call us

209, 4104 A - 97 ST. EDMONTON, AB.

# 461 - 9424

## SHIKAZE & COMPANY CHARTERED ACCOUNTANTS

Suite 210, 9016 - 51 Avenue  
Edmonton, Alberta  
T6E 5X4  
Telephone 468-1616



**IFS FOODSERVICE DISTRIBUTORS**  
(A DIVISION OF IFS PRODUCE LTD)



FOR CONVENIENT ONE STOP SERVICE  
GROCERIES FROZEN FOODS & FRESH PRODUCE  
IFS BRAND PRODUCTS

J.K. (JACK) IWABUCHI  
(403) 478-3451  
TELEX 03-72248



8007-127 AVENUE  
EDMONTON, ALTA  
T5C 1R9

INTERCHANGE



# Help shape Alberta's future.

## INTERCHANGE 88 TOUR

Show your support for multiculturalism in Alberta this fall by attending Interchange 88.

Our new Multicultural Commission is touring throughout the province to hear your views.

Come out and support

Interchange 88 at any of the following locations on the dates listed below.

If you are interested in meeting with the Commission or would like to submit a written report, call 1-800-272-9670 (toll free) for more information.

Grande Prairie • October 27	Pincher Creek • November 17
Peace River • October 28	Lethbridge • November 18
St. Paul • November 3	Medicine Hat • November 19
Athabasca • November 4	Hinton • November 25
Camrose/Stettler • November 9	Fort McMurray • November 26
Red Deer • November 10	Calgary • December 1-3
	Edmonton • December 8-10

Alberta Multicultural Commission  
3rd Floor, 19431 Stony Plain Road  
Edmonton, AB T5N 3N3

若く美しく.....  
女性なら誰もが抱いている  
願い、それはノエビアの願  
いでもあります。

今、日本で多いに売られて  
いるノエビア化粧品は天然  
の原料が主体で鉱物油は一  
切使用されていません。

自然化粧品 ノエビア

ぜひ一度お試し下さい。

お問合せは

ノリコ フジノ

☎ 475-7339

WORTH LOOKING INTO.

## THE 1988 ALBERTA HERITAGE LANGUAGE DEVELOPMENT AWARDS

### CALL FOR NOMINATIONS

If you know someone who has volunteered their time, talents and efforts to the preservation and development of language resources in Alberta, please tell us. Candidates must be Alberta residents who are heritage language teachers, school administrators or parents of children attending a heritage language school.

We are seeking nominations in the following categories:

**Outstanding Achievement Award:** Nominations for this award include individuals who have made major achievements and contributions in developing heritage languages.

**Service Award:** Individuals who have contributed five or more years community service to developing heritage language education are eligible for nomination in this category.

**Deadline for Nominations:** November 30, 1988.

For further information and/or nomination forms, contact the community consultants at the following Cultural Heritage Division Offices:

Edmonton	427-2927
Calgary	297-8407
Red Deer	340-5257

L & K ORIENTAL

FOODS & IMPORTS

7743 - 85 Street  
Edmonton 469-2770

Now Shipped Direct From Japan  
Savings to Customers

New Crop - Kokuho Rose and  
other brands of rice

Sukiyaki & Bul-Go-Gi Meat  
plus

A Variety of Japanese Foods  
National Rice Cooker

JPN Videotapes for Rent:  
VHS & Beta

Branch Store - LEE'S FISH MARKET  
3012 - 17 Ave. SE, Calgary 272-1818

Helping to enrich your life.

Alberta

CULTURE AND MULTICULTURALISM

## 公 式 承 諾

我々カナダ人は、人種や民族的背景に拘わらず人間として全ての国民に平等と正義が保証された社会を創造することに専心している。

第二次大戦中及び戦後にかけて、日本人を祖先に持つカナダ人（その大部分はカナダ市民であった）は、カナダ政府によって彼等のコミュニティに加えられた前例のない行為によって苦しめられた。

当時は軍事的な必要性があるとされてはいたが、第二次大戦中に行われた日系カナダ人の強制移動、強制収容、また戦後行われた国外強制退去や追放などの処置は公正なものではなかった。

当時を顧みると、政府の行った公民権剥奪、拘禁、財産の没収、個人及びコミュニティの財産の売却処分、追放、国外強制退去、戦後も続いた行動の制限などの政策は、人種差別的態度に影響されたものであった。

強制収容された日系カナダ人の財産は処分され、その収益は強制収容の経費に充当された。

このような不正が行われたことを公式に認めるということは、過去の誤りが批判され、カナダにおける正義と公正の原則が再び確認されたことを、全てのカナダ人に示すものである。

それゆえ、カナダ政府は全てのカナダ人になりかわり以下のことを行う：

- 1・第二次大戦中及び戦後にかけて日系カナダ人が受けた処遇は不正なものであり、今日理解されているところの人権の原理を旨とするものであったことを公式に認める。
- 2・今後このような事態が再び起こらないよう全力をつくすことを誓う。
- 3・深刻な精神的重圧や辛苦にも拘わらず、カナダへの忠誠と専心を保ち続け、国の発展の為に豊かな貢献をした日系カナダ人の人々の不屈の精神と堅い意思とを大いなる尊敬をこめて認識する。

不正が行われたことに対する象徴的補償として政府は以下に述べることを行う：

- a) 2万1千ドルの個人補償；  
これは、日本人を祖先に持っているというだけの理由により、この間に強制収容、強制移動、国外強制退去、財産の損失もしくは基本的人権と自由の完全なる享受を妨げられた日系人の該当者による申請に基づいて行われる。  
支払いは税金の対象にならない一括金とし、出来る限り迅速に行う。
- b) 1千2百万ドルを日系コミュニティにNAJICを通して補償する。  
これは、教育的、社会的、文化的な活動もしくはプログラムにより、コミュニティの福利や人権を助長する為に使われる。
- c) 不正に苦しめられた人々を記念する為、日系カナダ人になり代わり1千2百万ドルを「カナダ人種関係基金」として設定する。カナダ政府は、これと同額の1千2百万ドルをさらにその基金に加える。  
この基金は、人種間の調和を助長し、各文化間の理解を深め、人種差別を無くするための助けとなることを目的としている。
- d) 該当者の申請により、戦時特別処置法もしくは国家非常事態臨時権限法により罪に問われた日系人の犯罪記録を抹消する。
- e) 該当者の申請により、1941年から1949年までの間にカナダから追放処分された日系人もしくはカナダの市民権を剥奪された日系人の内生存している人々にカナダの市民権を与える。また、該当者の生存している子孫にもこの権利が与えられる。
- f) 契約上の合意に基づきNAJICに対し最高3百万ドルを提供する。  
これは、補償の履行期間中、コミュニティ内の連絡などを含むNAJICの運営活動の補助として支払われる。

この合意書が調印された日に生存していた人のみが、a), b), e) 項に述べた補償の対象と

私の勉学を奨励してE. J. C. A. から多額の奨学金をいただきまして、ありがとうございました。大変光栄に思い、この奨学金は現在在学しておりますオタワ大学の文学部での勉強に役立たせていただきます。私は今、フランス文学、西洋哲学、哲学者人類学、ローマ史、また微積分学の講義をフランス語で受け、英文学を英語で受けています。これらのコースはみな大変興味深く、特に私は当地オタワの二か国語併用の環境を楽しんでいます。

大学での勉強の他に、私は国会議事堂のペイジ・プログラムに参加しています。カナダ全国から選ばれた41人の大学新入生と共に、国会議事堂で毎週15時間の仕事をしています。ペイジ(議員奉仕係り)の仕事の内容は、議員の必要とする情報を用意すること、議員間の連絡をスムーズに行うこと、また議会中の議員の身の回りのお世話をすることなどです。

この仕事で私は見識と経験をもった多くの立法者にふれる機会を得ることができ、また私の連邦政府の政治機構の中での、立法の過程を研修することができます。一例として、8月30日に私は議事堂で3人の党首の自由貿易法についてのスピーチを聞き、それに続いて議員達がこの法案の最終案に対して投票するのを見ました。また、第二次世界大戦中の日系カナダ人への不正に対して、首相が公式謝罪を行い、補償についての公表を行った場に居合わせることができました。その際、ジャパニーズ・カナディアンの一人名である私が議事堂の議長席の下に座っている事実は、時勢の変化をよく示しているのではないかと思います。

11月の選挙後34次議会が開会され、新期の議員に奉仕できるのを楽しみにしています。この一年が終わる頃には、きつともっといろいろお話することがあるに違いありません。

最後にもう一度、私の勉学を支援してくださることに心から感謝いたします。

敬具、

Sophia Y. Wong  
(黄伊佐子)

三年に調査を開始して以来、初めて五十万人を突破した。また、女性の海外出生者も増加して、全体の長期滞在者がこの一年間に二万人以上増え、伸び幅が驚異的だ。

# 海外日本人 50万人を突破

外務省がこのほど発表した海外在住日本人についての調査によると、昨年十月一日現在で世界各国への在住者や仕事や留学などでいる三月以上の長期滞在者は五十一万八千三百八十八人となり、四十



編集は平塚(459-8089) とホヤノ(437-7730) が担当しております。原稿やアイデアなどをお待ちしております。

△真珠湾への日本の攻撃は一九四一年十二月八日だった。そのすぐあと、米政府は西海岸に住む日系人達を内陸に移し、転住センターと呼ばれる一種の強制収容所に入れた。追い立てられた一世や二世たち十二万人余は、家財道具を捨てて死に、集団生活に入る△その精神的、経済的な打撃、損害をどう考えるべきか。戦後ずっと大きな問題だった。このほど、それにひとつの答えが出た。「市民の自由法」(戦時市民強制収容補償法案)が議会で可決され、レーガン大統領の署名で法律となったから△生存している六万人に対し、一人二万ドルの補償金を支払う。そして「市民(日系人)の自由と憲法上の諸権利の基本的な侵害に対し、米議会は國に代わって謝罪する」。結果だけみれば簡単なようだ。だが、印象的なのは、ここまでの長い道のりである△れっきとした米市民なのに、この差別的な扱いは不当だ、と考えた日系市民たちが自身の努力。二世たちは、欧州戦線での活躍で忠誠心を証し立て、またルーズベルト大統領による収容命令の不当さを世論に訴え続けた。「補償要求など恥ずかしくて鳥肌が立つ」という声もあって、内部の論争もたいへんだった△注目されるのは米議會在野党が「日系人の戦時収容に関する委員会」の働きで、全米二十カ所で、二年間、七百五十人もの証言を聞く公聴会を開いた。開戦当時の政策としてはやむをえなかったとする意見も当然出た△はげしい反日感情の存在、日系人がスパイ行為を働くおそれ、日系市民への迫害を予防するための隔離、といった指摘である。さまざまな議論のあと委員会は、収容を「人種的偏見、戦時ヒステリー、政治家の怠慢」の産物、と結論づけた△過去を徹底調査し、未来への教訓を引き出す。國が誤りを認めるのは容易なことではない。それができる勇気と度量とを、米國は示した。

## 日系米人を補償し 國が代って謝罪! 天声人語

日米交渉の進展が、米議会の開議を促している。...

席しました。ミキ会長や各州からの委員の皆様が来市しているにもかかわらず、ほんのわずかの人が集まっただけで一般の日系人の関心が薄いことに心が痛みましたが、委員の方々は熱心に討論を重ね、その熱気が英語の不得手な私にも伝わってきました。この人達の長い間の努力が実ってこんなに嬉しいことはありません。

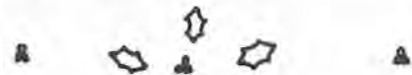
この補償問題解決のニュースを聞いているうちに45年前敵国人としてプリンス・ルパートのわが家からバンクーバーのヘイスティングパークへ送られた時の忘れかけていた場面が生々しく思い出されてきました。1943年3月23日、プリンス・ルパートには珍しく雪のある道を、後にする家に心を引かれて振り返ってみたい気持ちを押さえ、心身ともに冷え冷えとした思いで、家族と二晩三日のわびしい汽車の旅にでました。汽車が出る前に、長男の中学一年の級友達が先生に引率されて見送りにきてくれました。級友達と言葉を交わす息子の様子を見た時、無理に別れを強いられた子供の心を思い、涙が出て、顔が上げられませんでした。三日後の夕方、バンクーバーに着き、13才を頭に5才の末っ子の手を引き、四人の子供と一緒に、一体この子供たちにどのような人生が待っているのか、と、夕やみの中を暗たんとした心でヘイスティングパークのゲートの中へ入りました。ともに着いた600名余りの、スキナー、ナース・リバー、プリンス・ルパート方面からの人達と言葉もなく、もくもくと列を作ってゲートの中に入っていました。今思うと、あの汽車の出る前の別れと、このヘイスティングパークに入る道が、戦時中の私の一番悲惨な思い出です。再び日系人にあのようなつらい日が来ることがないようにと言うのが私の第一の願いです。ヘイスティングパークでの三月末からの60日には色々な出来事がありました。いつの日かまたそのことを話す機会があるでしょう。

それから私たちはニューデンバーへ再び汽車で送られました。そこはりんご園のある湖畔の美しい村でした。そこでの生活は四年間。夫は時給、25セントで働き、多くの日系人と共に苦しいながらも、つねに明るい気持ちを持つことで、かろうじて日々を過ごすことができました。それに、子供たちはプリンス・ルパートと異なり、各地から集まった多くの日系人の子供たちと一緒に学校に通い、毎日を楽しんだようでした。

この度の調印の結果、2万1千ドルがカナダ政府から支

給されることになったそうですが、そのニュースを聞いてもすぐに嬉しいとは思われませんでした。補償金よりも、前に書いた委員会の皆様への感謝のきもちと、移動当時のお先真っ暗な暗たんとした気持ちを再び思い出したことが私のこのニュースに対しての第一反応でした。そして、二度とこのような不祥事が決して起こらないでほしいと心からねがいます。この補償金を当然受けるべき多くの今は亡き人達、長い生涯の結果築きあげた事業を残して追われた人達を思う時、自分自身のことよりも、その人達のことか思い浮かびます。これがもう10年早ければ、もっと多くのこれらの人達と喜びを共に出来たのでしょう。

終わりに、戦時中、カナダ兵士となった二世の人達は、カナダ軍に入隊しました。そして、多くの一世はそれを軽蔑し、非難しましたが、この二世たちはカナダ人としたカナダのために戦うことにより日系人がカナダ人として対等の権利を得るためであったと聞きましたが、その人達が受けた非難が、今日の日系人の立場を築くためにどんなに役立ったことかと、頭がさがります。



#### クリスマス・パーティー

恒例のクリスマス・パーティーは12月11日(日曜日)の午後プレゼントビュー・コミュニティー・ホールで開かれます。今年も楽しいことがたくさん計画されています。今から参加の予定を組んで、みなさんお誘い合わせてお出かけください。(英語版も御参照ください。)



#### EJCA奨学金

今年の奨学金は年次総会で発表されたように、イサコ・ソフィア・ワンさんとダニエル・イトーさんに授与されました。ワンさんは英語版で紹介されているように(イトーさんについては次号をお待ちください。)成績優秀な学生であるばかりか音楽、特にピアノの演奏にも秀で、高校では弁論部など課外活動でも大活躍をされました。下記にお礼の手紙を紹介いたします。

このような不正が行われたことを公式に認めるということは、過去の誤りが批判され、カナダにおける正義と公正の原則が再び確認されたことを、全てのカナダ人に示すものである。

それゆえ、カナダ政府は全てのカナダ人になりかわり以下のことを行う：

- 1・第二次大戦中及び戦後にかけて日系カナダ人が受けた処遇は不正なものであり、今日理解されているところの人権の原理を以つたものであったことを公式に認める。
- 2・今後このような事象が再び起こらないよう全力をつくすことを誓う。
- 3・深刻な精神的重圧や辛苦にも拘わらず、カナダへの忠誠と尊心を保ち続け、国の発展の為に豊かな貢献をした日系カナダ人の人々の不屈の精神と堅い意思とを大いなる尊敬をこめて認識する。

不正が行われたことに対する象徴的補償として政府は以下に述べることを行う：

- a) 2万1千ドルの個人補償；  
これは、日本人を祖先に持っているというだけの理由により、この間に強制収容、強制移動、国外強制退去、財産の損失もしくは基本的な人権と自由の完全なる享受を妨げられた日系人の該当者による申請に基づいて行われる。  
支払いは税金の対象にならない一括金とし、出来る限り迅速に行う。
- b) 1千2百万ドルを日系コミュニティにNAJICを通して補償する。  
これは、教育的、社会的、文化的な活動もしくはプログラムにより、コミュニティの福利や人権を助長する為に使われる。
- c) 不正に苦しめられた人々を記念する為、日系カナダ人になり代わり1千2百万ドルを「カナダ人種関係基金」として設定する。カナダ政府は、これと同額の1千2百万ドルをさらにその基金に加える。  
この基金は、人種間の調和を助長し、各文化間の理解を深め、人種差別を無くするための助けとなることを目的としている。
- d) 該当者の申請により、戦時特別処置法もしくは国家非常事態臨時権限法により罪に問われた日系人の犯罪記録を抹消する。
- e) 該当者の申請により、1941年から1949年までの間にカナダから追放処分された日系人もしくはカナダの市民権を剥奪された日系人の内生存している人々にカナダの市民権を与える。また、該当者の生存している子孫にもこの権利が与えられる。
- f) 契約上の合意に基づきNAJICに対し最高3百万ドルを提供する。  
これは、補償の履行期間中、コミュニティ内の連絡などを含むNAJICの運営活動の補助として支払われる。

この合意書が調印された日に生存していた人のみが、a), b), e)項に述べた補償の対象となる。ただし、a)項は上記の日に生存していた子孫の人々もあてはまるものとする。

### 補償問題が解決した時

清水貴美子

9月22日補償問題が解決して、公式謝罪にマルローニ首相とアート・ミキ氏の調印場面がテレビに出、また、新聞・ラジオでそのニュースを聞き、私は息がつまるような思いでした。私の第一に思ったことは補償問題委員がよく戦ってここまでこぎつけてくれたと言うことです。とくに当

市ではアメリカ生まれのゴードン・ヒラバヤシ先生や日系三世のアラン・ホヤノ弁護士・・・この人達はこの問題が解決してもその恩恵を受けることのない人達でありながら多くの時間と労力を費やして日系人のために努力してくださいました。その勇気と御苦労に深く頭が下がります。また、アート・ミキ会長やその他の委員の方々に感謝いたします。長い間、御苦労様でございました。私も息子に連れられて2,3度この問題に関する集會に出

EJCA 年次総会

今年度の年次総会は 9月28日、午後 8時よりリンナンレストランで約45名が出席して開かれました。

ジョージ・ツルダ会長による一年の主な行事の紹介の後各コミティーの代表がそれぞれの行事の報告をしました。まずフローレンス・インガムさんのヘリテージ・デイ、そして、菅原氏のコミュニティー・センター、ブライアン・マルヤマ氏の電話帳について、そして、補償問題に関してジョージ・ツルダ氏から報告がありました。またグラントシカゼ氏からは会計報告と今年の奨学金受賞者がソフィアワンとダニエル・イトーに決まったこと、また、コミュニティーアワードはフロー・シカゼとルーシー・タカハシに決まったと発表がありました。新役員にはジム・ホヤノ、ゲール・インガム、ボブ・モトカド、ケン・オーハシ、ギル・オーイシ、ベン・シカゼの六名が三年、ノリコ・カワグチが一年の役員として選出されました。

なお来年10月にカジノが催されることが決まり、アルバータ州の日系人会を統一した会も発足いたしました。

(敬称略)

役員会

第1回の役員会は10月22日、ホヤノ宅で開かれました。会長はジョージ・ツルダが引き続きつとめ、第一副会長はギル・オーイシ、第二副会長はベン・シカゼ、書記はジム・ホヤノ、会計はタック・ナガタがつとめてくださることになりました。そして、コミュニティーセンター担当に菅原英俊、プロジェクト担当にケン・オーハシ、文化担当にボブ・モトカド、社交部担当にゲール・インガム、スポーツと青年部担当にブライアン・マルヤマが決まりました。(敬称略)

補償問題解決

去る 9月22日、ブライアン・マルローニ首相は連邦議会上院で、第二次大戦中に政府の行った不正に対して遺憾の意を表し、その補償の問題について日系カナダ人コミュニティーの代表と政府との間で包括的な補償を行う旨合意に達したと発表しました。カナダ連邦政府とNAJCとの間に交わされた合意書は次の通りです。

公式承認

我々カナダ人は、人種や民族的背景に拘わらず人間として全ての国民に平等と正義が保証された社会を創造することに専心している。

第二次大戦中及び戦後にかけて、日本人を祖先に持つカナダ人(その大部分はカナダ市民であった)は、カナダ政府によって彼等のコミュニティーに加えられた前例のない行為によって苦しめられた。

当時は軍事的な必要性があるとはされてはいたが、第二次大戦中に行われた日系カナダ人の強制移動、強制収容、また戦後行われた国外強制退去や退放などの処置は公正なものではなかった。

当時を顧みると、政府の行った公民権剥奪、拘禁、財産の没収、個人及びコミュニティーの財産の売却処分、退放、国外強制退去、戦後も続いた行動の制限などの政策は、人種差別的態度に影響されたものであった。

強制収容された日系カナダ人の財産は処分され、その収益は強制収容の経費に充当された。